



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/10/DEC/X/39
29 October 2010

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

生物多样性公约缔约方大会
第十届会议
2010年10月18日至29日，日本名古屋
议程项目 6.6

生物多样性公约缔约方大会第十届会议通过的決定

X/39. 全球生物分类倡议

缔约方大会，

回顾 全球生物分类倡议及其经由缔约方大会第VI/8号决定通过并经第VIII/3号决定予以深入审查的工作方案，以及第IX/22号文件所载各项注重成果的可实现产出，是一项侧重以平衡的方式落实《公约》所有实现目标的一个跨领域的问题，

1. 回顾 目前生物分类学方面的障碍¹不仅威胁到产生新的生物分类数据，并且危及对储存在自然历史收藏品和其他科学资源中的生物分类标本及其相关数据进行核实；
2. 认识到 国家一级生物分类需要评估取得的进展有限，敦促 各缔约方和其他国家政府酌情进行生物分类需要评估，尤其是评估各种最终用户以及他们为执行《公约》所有相关条款和工作方案需要获得的生物分类支助；
3. 承认 全球一级在确定外来侵入物种的重点生物分类需要方面取得的进展，鼓励 各缔约方、其他国家政府和有关组织，查明《公约》各专题领域和跨领域问题的重点生物分类需要，同时考虑到各区域的具体分类需要以及区域确定的能力建设需要；
4. 鼓励各缔约方和有关组织使生物分类机构和组织及其他有关机构和组织的生物分类数据和元数据和其他必要数据和元数据容易获得，并提供其收藏品以满足国家和区域重点事项中所确定的信息需要，例如管理外来侵入物种和濒危物种的信息和专门知识等；
5. 认识到 需要关于物种在生物地区一级分布情况的更好和更全面的数据，敦促 各缔约方并邀请 其他国家政府和组织更好协调在生物地理区域内的生物分类研究，并分享和交流新的和现有的信息；
6. 又敦促 各缔约方并邀请 其他国家政府和组织扩大关于生态范围和物种状况

¹ 第VI/8号决定所载对生物多样性所有组成部分（包括其分类、描述、价值和功能）的知识不足的问题。

的知识库，以便更好地满足用户在生态健康的生物标识方面的需要；

7. 请 执行秘书在全球生物分类倡议协调机制的协助下并与有关国际组织合作，视需要在所有次区域和区域举行项目举办能力建设培训班；

8. 敦促各缔约方并邀请 其他国家政府认可同各国家、区域和全球合作伙伴组织和网络合作编制的与其国家生物多样性战略和行动计划有关的全球生物分类倡议项目提案，以便利全球环境基金和通过其他资金来源的项目的供资进程；

9. 敦促 各缔约方并邀请 其他国家政府同全球、区域和次区域各级网络合作，为发展一下方面所需能力提供便利：

(a) 使用可共享的生物分类知识和相关材料，办法是根据《公约》第15条的规定，加强国内收集的参考标本的管理和使用；

(b) 生物分类中常用的DNA条码等分子技术；以及

(c) 为生物分类信息的使用者和年轻专业生物分类学家举办的培训班；

(d) 发展中国家、尤其是最不发达国家和小岛发展中国家以及经济转型国家的科学收藏品；

10. 认识到 交流供非商业生物多样性研究用的生物分类凭证标本的重要性，鼓励各缔约方、其他国家政府和组织根据相关的国内立法，同时酌情根据有关的要求，并视关于《公约》范畴内获取和行业分析国际制度谈判的结果，就解决用途的改变以及意图而不是生物分类的问题寻求适当方式促进区域和次区域科学技术协作并从中得益；

11. 认识到 专业分类学家的人数预期将有所减少，DNA序列信息的快速积累将需要扩展生物分类专门知识，以便可靠地确定从中获得DNA序列的分类单元；从而有可能在一系列生物多样性评估中最大限度地发挥新技术的潜力，鼓励 各缔约方和其他国家政府加强生物分类学方面的机构的活动，以便为青年分类学家提供工作机会和奖励，并加强生物分类能力，以便在国家、区域和全球各级为田野分类学家和生物分类学的有关最终用户举办适当的培训；

12. 邀请 各缔约方、其他国家政府和国际及筹资组织落实执行全球生物分类倡议工作方案，重点是所有有机物（即植物、动物和微生物）的国家和区域性盘存；

13. 又认识到 生物分类学能力对于执行《公约》的所有相关条款和工作方案至关重要，在世界很多地方，尚缺乏足够的能力来利用DNA条码等新技术和其他相关信息技术进行清查和监测，邀请 全球环境基金、各缔约方、其他国家政府和国际组织更加重视资助全球生物分类倡议的提议；

14. 欢迎 在设立全球生物分类倡议特别基金方面取得的进展，并确认 国际生物分类学资讯网和相关网络及组织以及缔约方为发展和促进赞助战略和全球运动所做工作，该工作的详细情况见于有关建立全球生物分类倡议特别基金的进展报告²；

(a) 邀请 各缔约方和其他国家政府和组织在缔约方大会第十一届会议前紧急作出回应，促使信托基金开始运作；

²

UNEP/CBD/CO/10/INF/35。

(b) 请 执行秘书根据第 IX/22 号决定，在顾及进度报告所列建议的情况下，推动正式组建反映区域平衡和具备其他适当专长的指导委员会，并便利查明合适的供资来源和协助特别基金开始运作；

15. 欢迎 2010年1月25日至29日在巴黎教科文组织总部举行的教科文组织生物多样性科学政策国际年会议在其声明和建议中列入关于生物分类的部分，并敦促 各缔约方和邀请 其他国家政府和相关组织，根据《生物多样性公约》的所有三项目标，并视情况在土著和地方社区的事先知情同意和/或批准及参与的情况下，并根据相关国家立法，酌情支持和执行本次会议产生的以下关于扩大和保持生物分类工作的建议：

- (a) 支持土著社区和地方社区收集和保护自己的生物分类知识；
- (b) 运用网络生物分类、分子分类法和其他创新方法来加速发现和描述方面的生物分类 workflow；
- (c) 运用数字和分子基础结构工具，把生物分类数据与其他类型的生命科学信息综合在一起，从而也增加为支持鉴定服务和其他服务所提供的产品；
- (d) 根据科学知识差距和用户需要确定生物分类工作的轻重缓急；
- (e) 使宣传和外联成为标准做法，并运用因特网媒体平台与公众和其他方面进行沟通；
- (f) 培训新一代生物分类工作者，使其能够灵活和通过合作方式开展工作，并盘点新的和正在出现的技术和工具；
- (g) 了解生物分类的宝贵贡献，并将其确认为一个前沿学科；

16. 请 执行秘书与全球生物分类倡议协调机制、倡议的国家联络点以及有关机构、机关和组织协商，以便在全球和区域各级为全球生物分类倡议制订致力于2011-2020年《生物多样性战略计划》的全面能力建设战略，在这项工作中考虑到：

- (a) 有必要保持与全球生物分类倡议工作方案中能力建设相关的规划活动同第 IX/22 号决定所载注重成果的可实现产出之间的一致性；
- (b) 已经报告的生物分类需要和能力；
- (c) 有关利益攸关方和所需资源以及可能的供资机制；以及
- (d) 《公约》专题领域内的生物分类需要和优先事项以及其他跨领域问题，特别是关于保护区和外来侵入物种的工作；

将进度报告草稿提交缔约方大会第十一届会议，并请科学、技术和工艺咨询附属机构在缔约方大会第十一届会议之前审查战略草案；

17. 请 执行秘书为生物分类需要和能力评估制定标准格式，供缔约方使用。

18. 请 执行秘书同全球生物分类倡议协调机制以及2010年以后指标问题特设技术专家组协商，考虑制定一项指标以视需要评估执行倡议工作方案所取得的进展。